


Лінивий братик

Lazy little brother

 Clare Verbeek, Themrani Dladla, Zanele Buthelezi

 Mlungisi Dlamini, Ingrid Schechter

 Khrystyna Marenych

 Ukrainian / English

 Level 1

(imageless edition)

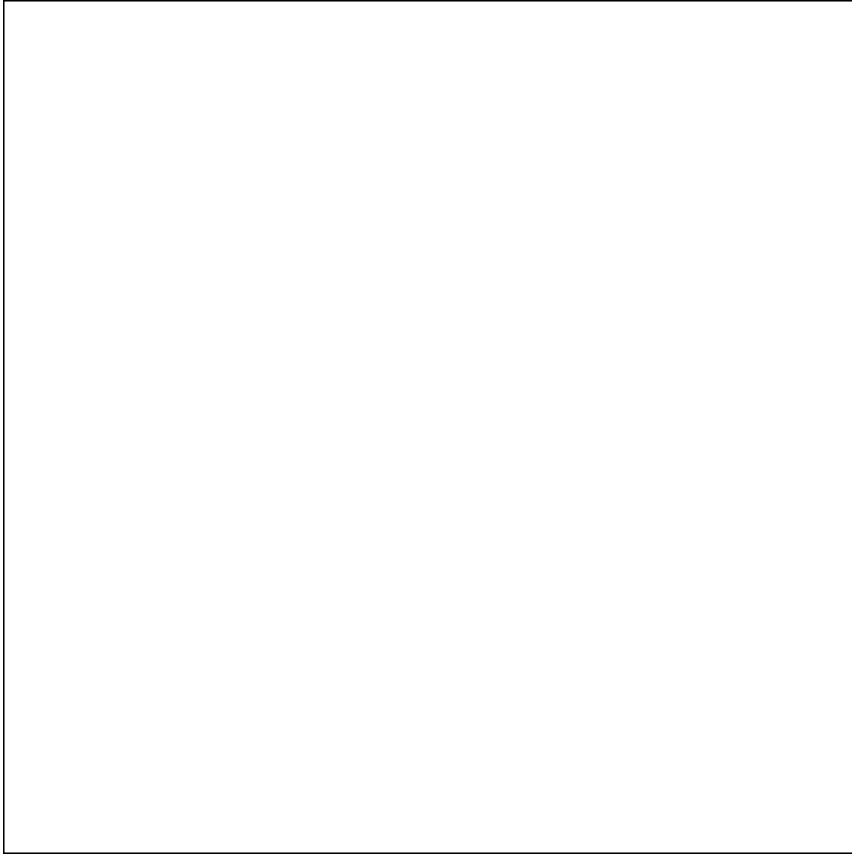




Я прокидаюся і розпалюю
вогонь.

...

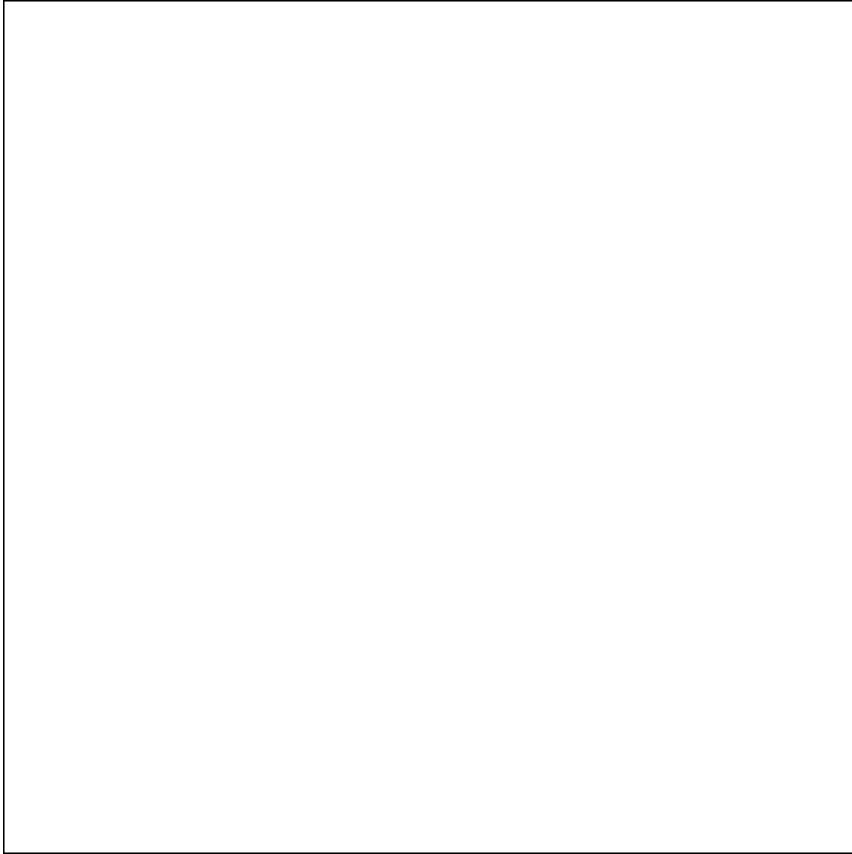
I wake up and make fire.



Я кип'ячу воду.

...

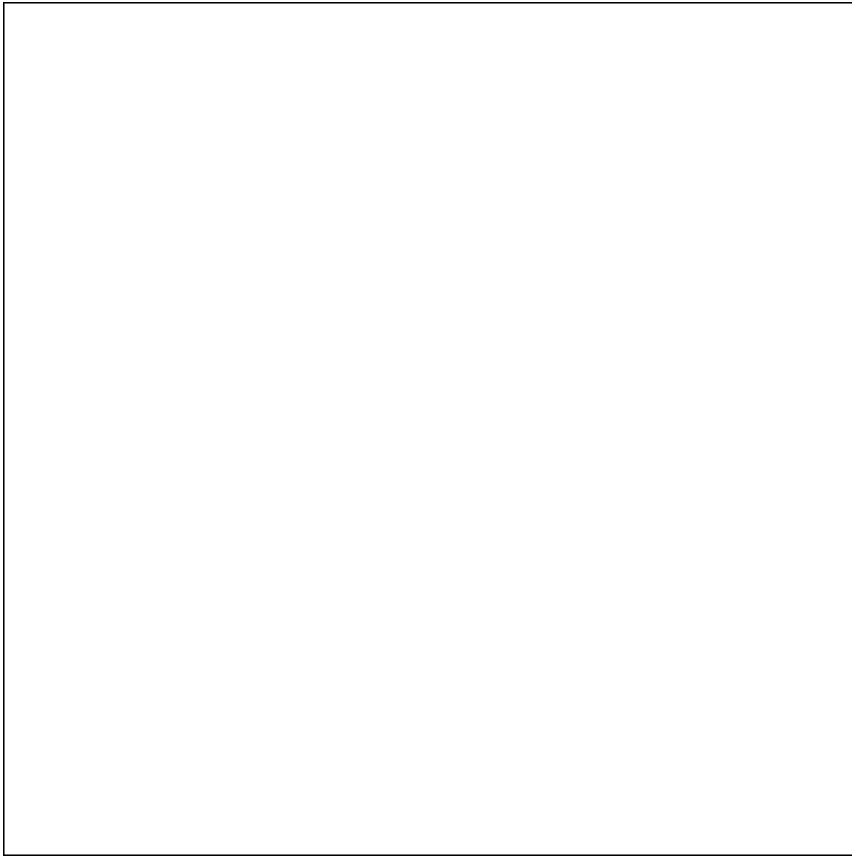
I boil some water.



Я рубяю дрова.

...

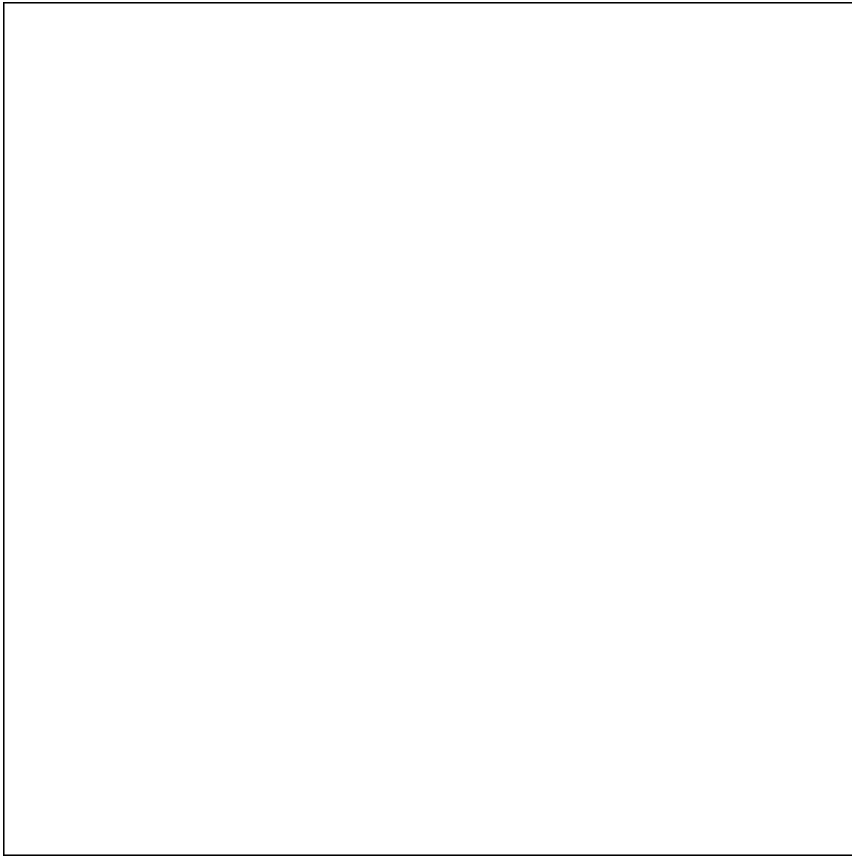
I chop the firewood.



Я перемішую вариво у
горщику.

...

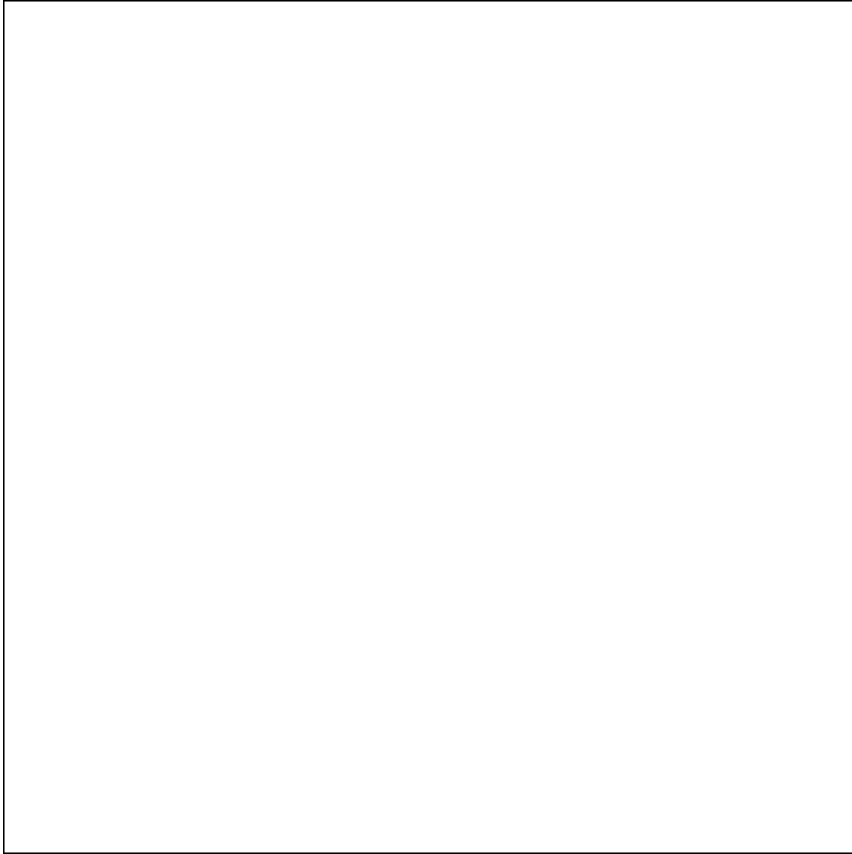
I stir the pot.



Я підмітаю підлогу.

...

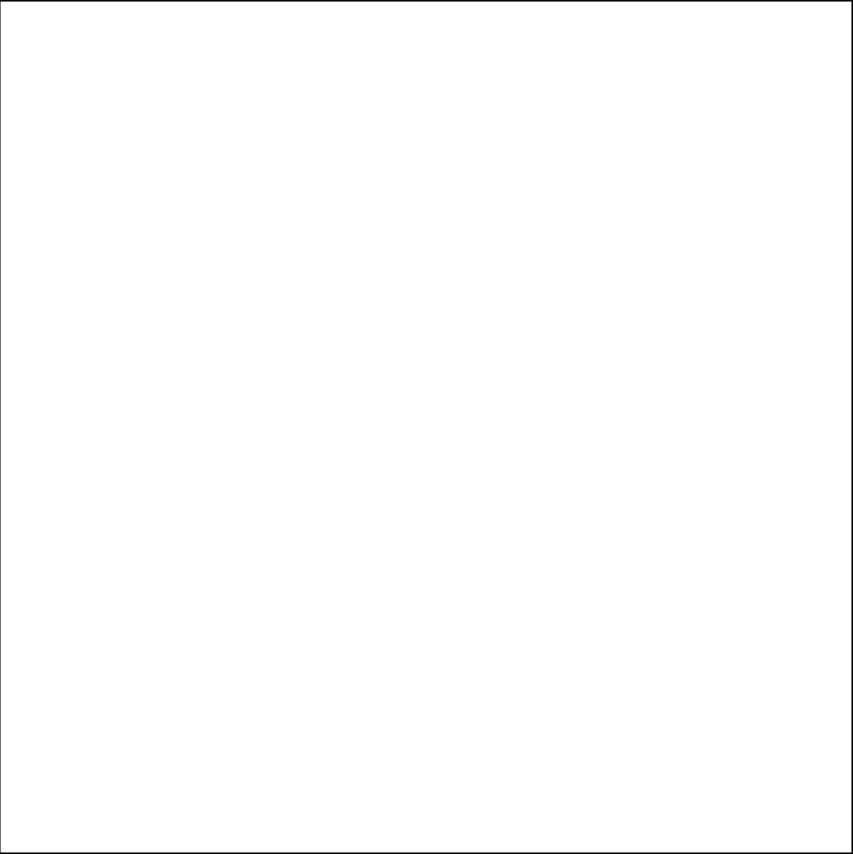
I sweep the floor.



Я мию посуд.

...

I wash the dishes.



Чому я так багато працюю ...
а мій братик грається?

...

Why do I work so hard... ...
when my brother is busy
playing?



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

ЛІНИВИЙ БРАТИК

Lazy little brother

Written by: Clare Verbeek, Thembanani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Mlungisi Dlamini, Ingrid Schechter

Translated by: Khrystyna Marenych (uk)

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).